32007R1292

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1292/2007

od 30. listopada 2007.

o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz folije od polietilen tereftalata (PET) podrijetlom iz Indije nakon revizije nakon isteka mjere u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 384/96 i prekidanju parcijalne privremene revizije takvog uvoza u skladu s člankom 11. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 384/96

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice [1] („Osnovna uredba"), a posebno njezine članke 11. i 2. te članak 11. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog koji je podnijela Komisija nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

A. **POSTUPAK**

1. **Mjere na snazi**

(1) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1676/2001 [2] kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1424/2006 [3] uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz folije od polietilen tereftalata (PET) podrijetlom iz, između ostalog, Indije. Mjere, koje podliježu trenutačnim revizijama, sastojale su se od *ad valorem* antidampinške pristojbe u rasponu od 0 % do 18 % na uvoz od poimence imenovanih proizvođača te preostale stope carine od 17,3 % na uvoz iz svih ostalih trgovačkih društava. Na ispitni postupak koji je doveo do Uredbe (EZ) br. 1676/2001 upućuje se kao na „početni ispitni postupak".

(2) Mjere uvedene na uvoz iz Indije u početnom ispitnom postupku proširene su Uredbom Vijeća (EZ) br. 1975/2004 [4] na uvoz folija od PET-a koje se šalju iz Brazila i iz Izraela, bez obzira na to jesu li deklarirane kao folije od PET-a podrijetlom iz Brazila ili Izraela.

(3) Komisija je Odlukom 2001/645/EZ [5] prihvatila preuzimanja obveze koja su ponudili indijski proizvođači u vezi s početnim ispitnim postupkom. Navedena su preuzimanja obveze stavljena izvan snage Odlukom 2006/173/EZ [6].

(4) Vijeće je Uredbom (EZ) br. 367/2006 kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1124/2007 [7] uvelo konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz folija od PET-a podrijetlom iz Indije. Mjere su, u obliku *ad valorem* carine u rasponu između 7 % i 19,1 %, uvedene na uvoz od poimence navedenih izvoznika, s preostalom stopom carine od 19,1 % uvedenom na uvoz svih ostalih trgovačkih društava. Na ispitni postupak koji je doveo do Uredbe (EZ) br. 367/2005 kako je izmijenjena upućuje se kao na „prethodni antisubvencijski ispitni postupak".

[1] SL L 56, 6.3.1996., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2117/2005 (SL L 340, 23.12.2005., str. 17.).
[2] SL L 227, 23.8.2001., str. 1.
[3] SL L 270, 29.9.2006., str. 1.
[4] SL L 342, 18.11.2004., str. 1.
[5] SL L 227, 23.8.2001., str. 56.
[6] SL L 68, 8.3.2006., str. 37.
[7] SL L 255, 29.9.2007., str. 1.

2. **Zahtjev za revizijom**

(5) 23. svibnja 2006. odnosno 3. srpnja 2006., zahtjev za revizijom nakon isteka mjere u skladu s člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe te zahtjev za parcijalnom privremenom revizijom u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe, ograničen na ispitivanje dampinga od strane društva Jindal Poly Films Limited (Jindal), uložili su sljedeći proizvođači iz Zajednice: Du Pont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH i Nuroll SpA (podnositelji zahtjeva). Podnositelji zahtjeva predstavljaju većinu proizvodnje Zajednice folije od PET-a.

(6) Podnositelji su tvrdili i dostavili dovoljno dokaza *prima faciae* da: (a) postoji vjerojatnost nastavka ili ponovnog pojavljivanja dampinga i štete uzrokovane industriji Zajednice te (b) da su se promijenile okolnosti u pogledu dampinga na temelju kojih su utvrđene mjere za Jindal te da su navedene promjene trajne.

3. **Ispitni postupak**

(7) Nakon što je utvrdila, nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom, da postoje dostatni dokazi za pokretanje revizije nakon isteka mjere u skladu s člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe i parcijalne privremene revizije u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe, Komisija je 22. kolovoza 2006. ([1]), odnosno 25. kolovoza 2006. ([2]) putem obavijesti o pokretanju postupka objavljenoj u *Službenom listu Europske unije*, najavila pokretanje navedenih revizija.

(8) Parcijalna privremena revizija ograničena je na ispitivanje dampinga u pogledu društva Jindal. Razdoblje revizije ispitnog postupka (RRIP) određeno je za obje revizije od 1. lipnja 2005. do 30. lipnja 2006. Ispitivanje kretanja koja su važna za procjenu vjerojatnosti nastavka ili ponovnog pojavljivanja štete obuhvatilo je razdoblje od 2003. do kraja RRIP-a (razmatrano razdoblje).

4. **Dotične stranke**

(9) Komisija je službeno obavijestila dotične proizvođače izvoznike, predstavnike zemlje izvoznice, proizvođače iz Zajednice, uvoznike i korisnike o početku revizije nakon isteka mjere. Za obje revizije zainteresirane stranke dobile su priliku izraziti svoja stajališta u pisanom obliku i zahtijevati raspravu u roku određenom u obavijesti o pokretanju postupka.

(10) Svim zainteresiranim strankama koje su to tražile te su pokazale da postoje posebni razlozi da ih se sasluša, odobrena je rasprava.

([1]) SL C 197, 22.8.2006., str. 2.
([2]) SL C 202, 25.8.2006., str. 16.

(11) Što se tiče revizije nakon isteka mjere, u pogledu očito velikog broja proizvođača izvoznika folije od PET-a u Indiji koji se imenovani u zahtjevu, u obavijesti o pokretanju postupka predviđeno je korištenje tehnika odabira uzoraka u skladu s člankom 17. Osnovne uredbe. Kako bi se odlučilo je li odabir uzoraka potreban ili ne te, ako jeste, odabralo uzorke, od svih je proizvođača izvoznika zatraženo da jave i dostave osnovne podatke o svojim aktivnostima koje su povezane s folijom od PET-a tijekom RRIP-a, kako je navedeno u obavijesti o pokretanju postupka. Šest proizvođača izvoznika u Indiji pokazali su spremnost na suradnju. Od navedenih šest proizvođača izvoznika, tri trgovačka društva (Ester Industries Limited, Garware Polyester Limited i Jindal) odabrana su kao uzorak i primila su upitnik. Za navedena je trgovačka društva utvrđeno da čine najveći reprezentativni obujam izvoza u Zajednicu folije od PET-a koji će se razumno ispitivati u raspoloživom roku, prema članku 17. stavku 1. Osnovne uredbe.

(12) Nadalje, Komisija je poslala upitnike svim ostalim dotičnim strankama te onima koje su se javile u rokovima određenima u obavijesti o pokretanju postupka. Potpune odgovore dostavili su četiri proizvođača iz Zajednice, tri odabrana proizvođača izvoznika, jedan uvoznik/korisnik i četiri korisnika.

(13) Komisija je tražila i potvrdila sve podatke koje je smatrala neophodnima za određivanje dampinga i štete, kao i određivanje postoji li vjerojatnost nastavka ili ponovnog pojavljivanja te je li zadržavanje mjera u interesu Zajednice. Posjete radi provjere obavljene su u poslovnim prostorima sljedećih zainteresiranih stranaka:

(a) *Proizvođači iz Zajednice*

— Dupont Teijin Films (Luksemburg),

— Mitsubishi Polyester Film GmbH (Njemačka),

— Nuroll SpA (Italija),

— Toray Plastics Europe (Francuska),

(b) *Proizvođači izvoznici u Indiji*

— Ester Industries Limited, New Delhi,

— Garware Polyester Limited, Aurangabad,

— Jindal Poly Films Limited, New Delhi,

(c) *Povezani uvoznici/korisnici u Zajednici*

— Rexor SAS (Francuska),

(d) *Uvoznik/korisnik*

— Coverne SpA (Italija),

(e) *Korisnici*

— Safta SpA (Italija),

— Metalvuoto SpA (Italija).

B. **DOTIČNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD**

1. **Dotični proizvod**

(14) Dotični je proizvod jednak kao i u početnom ispitnom postupku, odnosno folija od polietilen tereftalata (PET) podrijetlom iz Indije, koja se uobičajeno prijavljuje prema oznakama KN ex 3920 62 19 i ex 3920 62 90.

2. **Istovjetni proizvod**

(15) Kao i u početnom ispitnom postupku, utvrđeno je da folija od PET-a koja se proizvodi i prodaje na domaćem tržištu u Indiji i folija od PET-a koja se izvozi u Zajednicu iz Indije te folija od PET-a koju proizvode i prodaju proizvođači iz Zajednice imaju jednaka fizička i tehnička svojstva i namjene. Stoga su to istovjetni proizvodi u smislu članka 1. stavka 4. Osnovne uredbe.

C. **PARCIJALNA PRIVREMENA REVIZIJA: DAMPING**

1. **Uobičajena vrijednost**

(16) Kako bi se utvrdila uobičajena vrijednost, prvo je potvrđeno da je ukupna domaća prodaja društva Jindal reprezentativna u skladu s člankom 2. stavkom 2. Osnovne uredbe, odnosno da čini 5 % ili više ukupnog obujma prodaje dotičnog proizvoda koji se izvozi u Zajednicu.

(17) Tada se utvrđivalo čini li ukupna domaća prodaja svih vrsta proizvoda 5 % ili više obujma prodaje iste vrste koji se izvozi u Zajednicu.

(18) Nakon toga se ispitivalo je li ostvarena dostatna prodaja u uobičajenom tijeku trgovine u skladu onih vrsta proizvoda čija domaća prodaja čini 5 % ili više obujma prodaje iste vrste koji se izvozi u Zajednicu, u skladu s člankom 2. stavkom 4. Osnovne uredbe. Za sve vrste proizvoda kod kojih domaća prodaja ostvarena iznad troška proizvodnje čini više od 80 % prodaje, uobičajena vrijednost utvrđena je na temelju ponderiranog prosjeka stvarno plaćene cijene za svu domaću prodaju. Za one vrste proizvoda kod kojih je obujam profitabilnih transakcija iznosio 80 % ili manje, ali ne manje od 10 % prodaje, uobičajena vrijednost temeljila se na ponderiranom prosjeku stvarno plaćene cijene samo profitabilne domaće prodaje. Za one vrste proizvoda kod kojih je po obujmu manje od 10 % bilo prodavano na domaćem tržištu po cijeni koja nije ispod jediničnog troška smatralo se da se dotična vrsta proizvoda ne prodaje u uobičajenom tijeku trgovine i stoga je uobičajena vrijednost trebala biti određena u skladu s člankom 2. stavkom 3. Osnovne uredbe.

(19) Za one vrste proizvoda kod kojih se nisu mogle koristiti domaće cijene proizvođača izvoznika za utvrđivanje uobičajene vrijednosti zbog nedostatne reprezentativnosti ili manjka prodaje u uobičajenom tijeku trgovine, uobičajena je cijena izračunana na temelju troška proizvodnje dotičnog proizvođača izvoznika uvećanog za razuman iznos za prodaju, opće i administrativne troškove te dobit, u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. Osnovne uredbe.

(20) Opći i administrativni troškovi utemeljeni su na troškovima proizvođača izvoznika u pogledu domaće prodaje dotičnog proizvoda za koje je utvrđeno da su reprezentativni. Profitna marža izračunana je na temelju ponderiranog prosjeka profitne marže trgovačkog društva za navedene vrste proizvoda na domaćem tržištu u dostatnim količinama u uobičajenom tijeku trgovine.

2. **Izvozna cijena**

(21) Velika većina izvozne prodaje dotičnog proizvoda u Zajednicu tijekom RRIP-a ostvarena je nezavisnim kupcima. Stoga je izvozna cijena utvrđena u skladu s člankom 2. stavkom 8. Osnovne uredbe na temelju izvozne cijene koja je stvarno plaćena ili koju treba platiti.

(22) Dio izvozne prodaje ostvaren je povezanom trgovačkom društvu u Zajednici. Povezano trgovačko društvo nije izravno ponovno prodavalo robu već ju je značajno preradilo do mjere koja je onemogućila izračun izvozne cijene izvezenog proizvoda na temelju preprodajne cijene prerađenog proizvoda u skladu s člankom 2. stavkom 9. Osnovne uredbe. Cijene koje je Jindal naplaćivao navedenom povezanom trgovačkom društvu uspoređene su s cijenama koje je Jindal naplaćivao nepovezanim kupcima u Zajednici za iste vrste proizvoda tijekom RRIP-a. Budući da je utvrđeno da su navedene dvije razine cijena u skladu za sve vrste proizvoda, zaključeno je da su cijene koje je Jindal naplaćivao povezanoj stranci u Zajednici pouzdane i da se mogu koristiti za izračun izvozne cijene.

3. **Usporedba**

(23) Uobičajena vrijednost i izvozna cijena uspoređene su s obzirom na cijene franko tvornica. Radi osiguranja primjerene usporedbe između uobičajene vrijednosti i izvozne cijene, učinjene su odgovarajuće prilagodbe cijena za razlike koje utječu na usporedivost cijena u skladu s člankom 2. stavkom 10. Osnovne uredbe. Sukladno tome, prilagodbe cijena izvršene su za razlike u popustima, rabatima, transportu, osiguranju, manipuliranju, utovaru i popratnim troškovima, kreditu i provizijama, prema potrebi, i popraćene provjerenim dokazima.

(24) Jindal je zahtijevao prilagodbu uobičajene vrijednosti za uvoznu carinu koja nije bila naplaćena u okviru Programa po prethodnoj dozvoli (ALS) na uvoz sirovine koja se koristi u proizvodnji robe za izvoz. ALS omogućava uvoz sirovina bez carine, pod uvjetom da trgovačko društvo izvozi odgovarajuću količinu i vrijednost gotovog proizvoda kako je određeno u skladu sa službenim standardnim ulazno-izlaznim normama. Uvoz prema ALS-u može se koristiti za proizvodnju izvozne robe ili za dopunu domaćih ulaznih materijala koji se koriste za proizvodnju navedene robe. Trgovačko društvo tvrdilo je da se izvoz dotičnog proizvoda u EZ koristio za ispunjavanje zahtjeva prema ALS-u u pogledu uvezenih sirovina. Nije donesen zaključak je li prilagodba prema navedenom zahtjevu opravdana ili ne, s obzirom da je utvrđeno da trgovačko društvo nije ni u jednom slučaju provodilo damping tijekom RRIP-a te da ne bi utjecalo na konačan ishod revizije ispitnog postupka.

4. **Dampinška marža**

(25) Dampinška marža utvrđena je na temelju usporedbe ponderirane prosječne uobičajene vrijednosti s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom u skladu s člankom 2. stavkom 11. Osnovne uredbe.

(26) Ova je usporedba pokazala negativnu dampinšku maržu.

5. **Trajna priroda promijenjenih okolnosti**

(27) U skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe također se ispitivalo može li se za nalaze utvrđene tijekom ovog ispitnog postupka objektivno tvrditi da su trajne prirode.

(28) U tom pogledu podsjeća se da je Uredbom Vijeća (EZ) br. 1676/2001 i Uredbom Vijeća (EZ) br. 390/2005 [1] u dva uzastopna ispitna postupka zaključeno da Jindal nije vršio damping. Navedeni nalazi izostanka dampinga potvrđeni su trenutačnim ispitnim postupkom te ne postoje elementi koji ukazuju da ovo stanje izostanka dampinga nije trajne prirode.

(29) Stoga se smatra da trenutačne mjere u pogledu društva Jindal daju željene rezultate te da trebaju ostati nepromijenjene.

D. **REVIZIJA NAKON ISTEKA MJERE**

D.1. VJEROJATNOST NASTAVKA ILI PONOVNOG POJAVLJIVANJA DAMPINGA

1. **Uvodne napomene**

(30) Prema Eurostatu, obujam dotičnog proizvoda koji je uvezen u Zajednicu iz Indije iznosio je 23 472 tone tijekom RRIP-a. Od navedene količine tri su odabrana proizvođača izvoznika ostvarila 97 % tijekom RRIP-a, dok je sam Jindal ostvario 90 % ukupnog obujma izvoza iz Indije i EZ-a tijekom RRIP-a.

(31) Tijekom razdoblja ispitnog postupka (RIP) početnog ispitnog postupka (od 1. travnja 1999. do 31. ožujka 2000.), obujam uvoza iz Indije iznosio je 50 590 tona. Tijekom RIP-a prethodnog antisubvencijskog ispitnog postupka (od 1. listopada 2003. do 30. rujna 2004.) obujam uvoza iz Indije iznosio je 12 679 tona.

2. **Damping uvoza tijekom RRIP-a**

2.1. *Uvodna napomena*

(32) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 11., odabrana su tri proizvođača izvoznika. Na Jindal se odnose nalazi navedeni u uvodnim izjavama od 16. do 26.

2.2. *Uobičajena vrijednost*

(33) Kako bi se utvrdila uobičajena vrijednost za društva Garware i Ester, prvo je potvrđeno da je evidentirana domaća prodaja svih proizvođača izvoznika reprezentativna u skladu s člankom 2. stavkom 2. Osnovne uredbe, odnosno da čini 5 % ili više evidentiranog obujma prodaje dotičnog proizvoda koji se izvozi u Zajednicu.

[1] SL L 63, 10.3.2005., str. 1.

(34) Tada se utvrđivalo čini li ukupna domaća prodaja svih vrsta proizvoda 5 % ili više obujma prodaje iste vrste koji se izvozi u Zajednicu.

(35) Nakon toga se ispitivalo je li ostvarena dostatna prodaja u uobičajenom tijeku trgovine onih vrsta proizvoda čija domaća prodaja čini 5 % ili više obujma prodaje iste vrste koji se izvozi u Zajednicu, u skladu s člankom 2. stavkom 4. Osnovne uredbe. Za sve vrste proizvoda kod kojih domaća prodaja ostvarena iznad troška proizvodnje čini više od 80 % prodaje, uobičajena vrijednost utvrđena je na temelju ponderiranog prosjeka stvarno plaćene cijene za svu domaću prodaju. Za one vrste proizvoda kod kojih je obujam profitabilnih transakcija iznosio 80 % ili manje, ali ne manje od 10 % prodaje, uobičajena vrijednost temeljila se na ponderiranom prosjeku stvarno plaćene cijene samo profitabilne domaće prodaje. Za one vrste proizvoda kod kojih se po obujmu manje od 10 % prodavalo na domaćem tržištu po cijeni koja nije ispod jediničnog troška smatralo se da se dotična vrsta proizvoda nije prodavala u uobičajenom tijeku trgovine i stoga je uobičajena vrijednost trebala biti određena u skladu s člankom 2. stavkom 3. Osnovne uredbe.

(36) Za one vrste proizvoda kod kojih se nisu mogle koristiti domaće cijene proizvođača izvoznika za utvrđivanje uobičajene vrijednosti zbog nedostatne reprezentativnosti ili manjka prodaje u uobičajenom tijeku trgovine, uobičajena je cijena izračunana na temelju troška proizvodnje dotičnog proizvođača izvoznika uvećanog za razuman iznos za prodaju, opće i administrativne troškove te dobit, u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. Osnovne uredbe.

(37) Opći i administrativni troškovi utemeljeni su na troškovima proizvođača izvoznika u pogledu domaće prodaje dotičnog proizvoda za koje je utvrđeno da su reprezentativni. Profitna marža izračunana je na temelju ponderiranog prosjeka profitne marže trgovačkog društva za navedene vrste proizvoda na domaćem tržištu u dostatnim količinama u uobičajenom tijeku trgovine.

2.3. *Izvozna cijena*

(38) U vezi s određivanjem izvoznih cijena potrebno je podsjetiti da trenutačni ispitni postupak nastoji ustanoviti hoće li se damping nastaviti ili ponovno pojaviti u slučaju stavljanja zaštitnih mjera izvan snage. U tom kontekstu određivanje izvoznih cijena koje se koriste prilikom izračuna dampinga ne može se ograničiti na ispitivanje prethodnog ponašanja izvoznikâ, ali se, također, mora ispitati vjerojatno kretanje budućih izvoznih cijena. Drugim riječima, potrebno je utvrditi jesu li prethodne izvozne cijene pouzdani pokazatelj budućih vjerojatnih izvoznih cijena.

(39) S obzirom na preuzimanje obveze u vezi cijene tijekom dijela RRIP-a, posebno se ispitivalo je li navedeno preuzimanje obveze utjecalo na prethodne izvozne cijene tako što ih je učinilo nepouzdanima za utvrđivanje budućeg izvoznog ponašanja. Nadalje se napominje da je preuzimanje obveza u vezi cijene društava Garware i Ester povučeno 9. ožujka 2006., dok je RRIP obuhvatio razdoblje od 1. srpnja 2005. do 30. lipnja 2006. Za Garware i Ester utvrđeno je da su izvozni poslovi koji su se odvijali tijekom RRIP-a kada je preuzimanje obveze u vezi cijene bilo na snazi, ostvareni po cijenama koje su dovoljno bliske NUC-u da se dovodi u pitanje može li se smatrati da su trajne prirode i da su određene neovisno o NUC-u. Slično je obrazloženje navedeno u uvodnoj izjavi 28. Uredbe Vijeća (EZ) br. 366/2006 ([1]).

(40) Što se tiče društva Garware, poslovi ostvareni tijekom RRIP-a nakon povlačenja preuzimanja obveza u vezi cijene čine oko 20 % ukupnog obujma izvoza te se odvijaju neprekidno nakon povlačenja obveza. U pogledu obujma koji je izvezen nakon isteka obveze 8. ožujka 2006., cijene ostvarene za navedene poslove smatraju se objektivnim pokazateljem kakve bi bile cijene društva Garware u izostanku preuzimanja obveza u vezi cijene. U skladu s tim, cijene ostvarene prilikom navedenih poslova korištene su za izračun izvozne cijene za sve količine koje je Garware izvezao tijekom cijelog RRIP-a.

(41) Što se tiče društva Ester, poslovi ostvareni tijekom razdoblja nakon povlačenja preuzimanja obveza u vezi cijene čine samo oko 5 % ukupnog obujma izvoza te su ograničeni na vrlo kratko razdoblje koje je uslijedilo nakon povlačenja obveza. Stoga se ne može smatrati da cijene navedenih poslova predstavljaju izvozne cijene koje bi kompanija koristila u izostanku preuzimanja obveze u vezi cijene. Kako je već navedeno u uvodnoj izjavi 39., izvozne cijene za Zajednicu koje je društvo Ester primjenjivalo prije povlačenja obveze bile su vrlo slične NUC-u. Nadalje, također je utvrđeno da su izvozne

([1]) SL L 68, 8.3.2006., str. 6.

cijene društva Ester za ostale treće zemlje bile značajno ispod cijena za Zajednicu, bez obzira radi li se o cijenama koje su razmatrane na temelju ponderiranog prosjeka ili prema vrstama, što dovodi do zaključka da bi, u izostanku preuzimanja obveze u vezi cijene, navedene cijene za Zajednicu bile usklađene s cijenama istih vrsta za ostale treće zemlje. Stoga je zaključeno da se izvozne cijene društva Ester u Zajednicu u razdoblju kada je preuzimanje obveze u vezi cijene bilo na snazi, ne mogu koristiti za utvrđivanje pouzdanih izvoznih cijena u smislu članka 2. stavka 8. Osnovne uredbe u kontekstu trenutačne revizije nakon isteka mjere. S obzirom da je društvo Ester prodavalo dotični proizvod u značajnim količinama tijekom RRIP-a na svjetskom tržištu, odlučeno je da se izvozna cijena utvrdi na temelju cijena koje su stvarno plaćene ili koje treba platiti svim trećim zemljama za one modele koji su se prodavali u Zajednici tijekom dijela RRIP-a kada je preuzimanje obveze u vezi cijene bilo na snazi. Za dio RRIP-a nakon povlačenja obveze, izvozna cijena utvrđena je na temelju cijena koje su stvarno plaćene ili koje treba platiti u Zajednici.

2.4. *Usporedba*

(42) Uobičajena vrijednost i izvozna cijena uspoređene su s obzirom na cijene franko tvornica. Radi osiguranja primjerene usporedbe između uobičajene vrijednosti i izvozne cijene, učinjene su odgovarajuće prilagodbe cijena za razlike koje utječu na usporedivost cijena u skladu s člankom 2. stavkom 10. Osnovne uredbe. Sukladno tome, prilagodbe cijena izvršene su za razlike u transportu, osiguranju, manipuliranju, utovaru i popratnim troškovima, kreditu i provizijama, prema potrebi, i popraćene provjerenim dokazima.

(43) Proizvođači izvoznici tvrdili su da se, za ograničenu količinu izvoza, prilagodba izvozne cijene u skladu s člankom 2. stavkom 10. točkom (k) Osnovne uredbe, temeljila na iznosu koristi ostvarene od izvoza prema Programu prava na povrat carinskih pristojba (DEPB) nakon izvoza. Prema tom programu, krediti prilikom izvoza dotičnog proizvoda mogli su se koristiti za prebijanje carinskih pristojbi na uvoz sve robe ili su se mogli slobodno prodavati ostalim društvima. Nadalje, nema ograničenja da se uvezena roba treba koristiti samo u proizvodnji proizvoda koji se izvozi. Proizvođači nisu dokazali da je korist prema programu DEPB nakon izvoza utjecala na usporedivost cijena te, posebno, da su kupci stalno plaćali različite cijene na domaćem tržištu zbog koristi od DEPB-a. Stoga je zahtjev odbačen.

2.5. *Dampinška marža*

(44) Dampinška marža utvrđena je na temelju usporedbe ponderirane prosječne uobičajene vrijednosti s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom u skladu s člankom 2. stavkom 11. Osnovne uredbe. Kada su se cijene temeljile na cijenama za treće zemlje, odgovarajuće vrijednosti CIF izračunane su povećanjem cijena franko tvornica za treće zemlje pomoću razlike ponderiranog prosjeka, prema vrsti proizvoda, između cijena franko tvornica i cijena CIF za Zajednicu.

(45) Navedena je usporedba pokazala dampinšku maržu u rasponu od 15 % do 25 %. Podsjeća se da je za društvo Jindal utvrđena negativna dampinška marža (vidi uvodnu izjavu 26.).

3. **Razvoj uvoza u slučaju stavljanja mjera izvan snage**

Učinak uklanjanja postojećih mjera na dampinški uvoz

3.1. *Neiskorišteni kapaciteti*

(46) Tijekom RRIP-a višak kapaciteta svih poznatih indijskih izvoznika procijenjen je na 32 000 tona. Međutim, treba napomenuti da se od toga 25 000 tona odnosi na indijske izvoznike s antidampinškom pristojbom od 0 %. Moguće stavljanje antidampinških mjera izvan snage vjerojatno bi imalo zanemariv učinak na izvoznu politiku navedenih trgovačkih društava. Stoga se samo oko 7 000 tona odnosi na indijske izvoznike s antidampinškom pristojbom koja nije jednaka 0 %. Potonji neiskorišteni kapacitet, koji je tijekom RRIP-a predstavljao oko 30 % ukupnog obujma uvoza dotičnog proizvoda iz Indije u Zajednicu i 3 % potrošnje u Zajednici, može se usmjeriti u Zajednicu u slučaju stavljanja mjera izvan snage.

3.2. *Poticaji za preusmjeravanje obujma prodaje u Zajednicu*

(47) Na temelju usporedbe modelâ, izvozne cijene za treće zemlje odabranih indijskih izvoznika s dampinškom maržom koja nije jednaka 0 %. bile su, tijekom RRIP-a, 20 % do 30 % niže od izvoznih cijena za Zajednicu istih proizvođača izvoznika. Prodaja navedena dva indijska izvoznika trećim zemljama ostvarena je u značajnoj količini, te čini 80 do 90 % njihove ukupne izvozne prodaje. Stoga se smatralo da se razina izvozne cijene za treće zemlje može smatrati pokazateljem vjerojatne razine cijene izvozne prodaje u Zajednicu u slučaju stavljanja mjera izvan snage.

(48) Neka od najvećih svjetskih izvoznih tržišta za foliju od PET-a zaštićena su visokim carinama. Uvoz folije od PET-a iz Indije u SAD podliježe antidampinškim pristojbama u rasponu od 2,32 do 24,11 % i kompenzacijskim pristojbama u rasponu od 9 do 25,27 %, ovisno o dotičnom indijskom izvozniku.

3.3. *Zaključak*

(49) Stoga se zaključuje da, s obzirom na gore navedene relativne razine cijena, neiskorištene kapacitete i poticaje, postoji vjerojatnost: i. nastavka dampinga, ii. povećanja količine izvoza u Zajednicu, u slučaju stavljanja izvan snage postojećih antidampinških mjera.

D.2. DEFINICIJA INDUSTRIJE ZAJEDNICE

(50) Četiri proizvođača iz Zajednice (Dupont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH, Nuroll SpA i Toray Plastics Europe) u potpunosti su surađivali u ispitnom postupku. Tijekom RRIP-a predstavljali su oko 95 % proizvodnje Zajednice. Zbog toga oni čine industriju Zajednice u smislu članka 4. stavka 1. i članka 5. stavka 4. Osnovne uredbe.

(51) Napominje se da se stanje u pogledu proizvodnje Zajednice folije od PET-a promijenilo od početnog ispitnog postupka. Doista, Kodak Industrie (Francuska) više ne proizvodi foliju od PET-a u Zajednici, a društvo 3M je prebacilo svoje aktivnosti na društvo I.T.P. SpA, (Italija) koje se preusmjerava na novu i drugačiju proizvodnju. Također valja naglasiti da je, s obzirom da je Češka od 1. svibnja 2004. članica Europske unije, društvo Fatra a.s. (Češka) dio proizvodnje Zajednice.

D.3. STANJE NA TRŽIŠTU ZAJEDNICE

1. **Potrošnja na tržištu Zajednice**

(52) Utvrđivanje ukupne potrošnje u Zajednici temeljilo se na uvoznoj statistici Eurostata, prodaji u Zajednici industrije Zajednice te prodaji ostalih proizvođača iz Zajednice.

Tablica 1.

Potrošnja u Zajednici	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Obujam (u tonama)	253 890	250 231	251 612	257 177
Indeks (2003 = 100)	100	99	99	101

(53) U usporedbi s godinom 2003. potrošnja tijekom RRIP-a porasla je za 1 % (više od 3 000 tona).

2. **Uvoz iz Indije, Brazila i Izraela: obujam, tržišni udio i cijene uvoza**

(54) Obujam uvoza u Zajednicu iz Indije povećao se za 86 % između 2003. i RRIP-a, a tržišni udio porastao je s 5 % na 9 % pri čemu su cijene narasle za 12 %. Podaci se temelje na statistici Eurostata.

Tablica 2.

Uvoz iz Indije	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Obujam (u tonama)	12 597	15 972	23 912	23 472
Indeks (2003 = 100)	100	127	190	186
Tržišni udio	5 %	6 %	10 %	9 %
Cijene u EUR/tona	2 005	1 890	1 866	1 755
Indeks (2003 = 100)	100	94	93	88

(55) Uvoz iz Brazila i Izraela za koji je utvrđeno da izbjegava mjere kako je navedeno u uvodnoj izjavi 2., značajno se smanjio nakon proširenja antidampinških mjera uvedenih na uvoz iz Indije i na navedeni uvoz. Cijene folije od PET-a podrijetlom iz navedenih zemalja narasle su za 219 % nakon uvođenja mjera za sprečavanje izbjegavanja mjera.

Tablica 3.

Uvoz iz Brazila i Izraela	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Obujam (u tonama)	6 855	5 527	271	419
Indeks (2003 = 100)	100	91	5	6
Tržišni udio	2 %	2 %	0 %	0 %
Cijena u EUR/tona (podaci Eurostata)	1 581	1 741	4 170	3 461
Indeks (2003 = 100)	100	110	264	219

(56) Međutim, treba uzeti u obzir činjenicu da je trenutačnim ispitnim postupkom utvrđeno da društvo Jindal nije vršilo damping te da za ostala društva (posebno Flex Industries Limited i Polyplex Corporation Limited) nije utvrđeno da su vršila damping u ranijim ispitnim postupcima. U skladu s tim, u trenutačnom ispitnom postupku uzet će se u razmatranje samo dampinški uvoz iz Indije i uvoz za koji je utvrđeno da izbjegava mjere. Dampinški uvoz iz Indije i uvoz koji podliježe carinama koje sprečavaju izbjegavanje mjera smanjili su se za 70 % između 2003. i RRIP-a – vidi tablicu 4. dolje. Oštar pad navedenog uvoza u velikoj je mjeri rezultat uvođenja mjera za sprečavanje izbjegavanja mjera na uvoz iz Brazila i Izraela.

Tablica 4.

Uvoz iz Indije + Brazila + Izraela	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Obujam (u tonama)	10 383	8 881	3 618	2 766
Indeks (2003 = 100)	100	86	35	27
Tržišni udio	4 %	4 %	1 %	1 %
Cijene u EUR/tona	1 855	1 852	1 891	1 785

Izvor: Podaci Eurostata i trgovačkih društava.

3. **Uvoz iz ostalih trećih zemalja**

(57) Uvoz iz ostalih trećih zemalja porastao je za 24 % tijekom razmatranog razdoblja (s oko 62 000 tone u 2003. na oko 77 000 tona tijekom RRIP-a.), a tržišni udio u Zajednici koji odgovara navedenom uvozu povećao se za pet postotnih bodova (s 25 % na 30 %). Većina uvoza dolazi iz Južne Koreje, SAD-a, Tajlanda i Ujedinjenih Arapskih Emirata. Prosječna cijena po toni smanjila se za 11 % između 2003. i RRIP-a. Iznosi se temelje na podacima Eurostata.

Tablica 5.

Zemlja		2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Južna Koreja	Obujam uvoza (u tonama)	25 895	23 983	22 225	23 878
	Indeks (2003 = 100)	100	93	86	92
	Tržišni udio	10 %	10 %	9 %	9 %
	Cijene u EUR/tona	2 137	2 146	2 239	2 098
SAD	Obujam uvoza	14 611	18 636	20 544	13 432
	Indeks (2003 = 100)	100	128	141	92
	Tržišni udio	6 %	7 %	8 %	5 %
	Cijene u EUR/tona	7 575	6 067	4 974	6 690
Tajland	Obujam uvoza	2 858	6 511	8 647	8 647
	Indeks (2003 = 100)	100	228	303	303
	Tržišni udio	1 %	3 %	3 %	3 %
	Cijene u EUR/tona	1 742	1 764	1 811	1 758
Ujedinjeni Arapski Emirati	Obujam uvoza (u tonama)	1	26	2 478	5 898
	Indeks (2004 = 100)		100	9 422	22 427
	Tržišni udio		0 %	1 %	2 %
	Cijene u EUR/tona		2 872	1 854	1 790
Ukupno Južna Koreja, SAD, Tajland i Ujedinjeni Arapski Emirati	Obujam uvoza (u tonama)	43 366	49 157	53 894	51 855
	Indeks (2003 = 100)	100	80	100	110
	Tržišni udio	17 %	20 %	21 %	20 %
Ukupno zemlje osim Indije, Brazila i Izraela	Obujam uvoza (u tonama)	62 300	65 683	74 191	77 054
	Indeks (2003 = 100)	100	105	119	124
	Tržišni udio	25 %	26 %	30 %	30 %
Cijena	Ponderirana prosječna cijena (EUR/tona)	3 848	3 756	3 431	3 428
	Indeks	100	98	90	89

4. **Gospodarsko stanje industrije Zajednice**

(58) Prema članku 3. stavku 5. Osnovne uredbe, Komisija je ispitala sve relevantne gospodarske čimbenike i pokazatelje koji imaju utjecaj na stanje industrije Zajednice.

4.1. *Proizvodnja, kapacitet proizvodnje i iskorištenost kapaciteta*

(59) Tijekom razmatranog razdoblja kapacitet je ostao stabilan (oko 190 000 tona), dok su se proizvodnja i iskorištenost kapaciteta smanjile za 4 %.

Tablica 6.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Proizvodnja u tonama	176 682	175 465	165 348	168 875
Indeks (2003 = 100)	100	99	94	96
Kapacitet u tonama	190 694	185 863	186 721	189 832
Indeks (2003 = 100)	100	97	98	100
Iskorištenost kapaciteta	93 %	94 %	89 %	89 %
Indeks (2003 = 100)	100	101	96	96

4.2. *Zalihe*

(60) Zalihe dotičnog proizvoda smanjile su se između 2003. i 2004. s 23 929 tona na 22 241 tonu, blago su se povećale u 2005. te smanjile na 21 272 tone tijekom RRIP-a. Smanjenje je uglavnom rezultat smanjenja proizvodnje.

Tablica 7.

Zalihe	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Tone	23 929	22 241	23 209	21 272
Indeks (2003 = 100)	100	93	97	89

4.3. *Obujam prodaje nepovezanim kupcima u Zajednici i tržišni udio*

(61) Obujam prodaje industrije Zajednice nepovezanim kupcima na tržištu Zajednice smanjio se za 5 % između 2003. i 2005. s 142 755 tona na 135 956 tona, blago je porastao između 2005. i RRIP-a, ali je dosegnuo samo 98 % razine prodaje iz 2003. Prodaja povezanim trgovačkim društvima bila je zanemariva i kretala se između 200 i 300 tona u svakoj godini razmatranog razdoblja. Nadalje, tržišni udio industrije Zajednice smanjivao se za 2 postotna boda između 2003. i RRIP-a.

Tablica 8.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Obujam prodaje u tonama	142 755	144 282	135 956	139 212
Indeks (2003 = 100)	100	101	95	98
Tržišni udio u ukupnoj potrošnji	56 %	58 %	54 %	54 %

4.4. *Prodajne cijene i troškovi*

(62) Jedinične prodajne cijene smanjile su se za 2 % tijekom razmatranog razdoblja (s 2 891 EUR/tona u 2003. na 2 189 EUR/tona tijekom RRIP-a), kao i prosječan trošak po toni koji se smanjio s 3 216 EUR/tona u 2003. na 3 137 EUR/tona tijekom RRIP-a. Navedeno smanjivanje troškova odvijalo se unatoč činjenici da se prosječni trošak većine sirovina značajno povećao zbog naglog porasta cijena nafte. Navedeni iznosi pokazuju da industrija Zajednice, kako bi izbjegla gubitak previše tržišnog udjela, nije bila u položaju da u potpunosti pokrije svoj trošak proizvodnje prodajnim cijenama.

Tablica 9.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Ponderirana prosječna cijena (EUR/tona)	2 891	2 865	2 929	2 819
Indeks	100	99	101	98
Ponderirani prosječni trošak (EUR/tona)	3 216	3 112	3 152	3 137
Indeks (2003 = 100)	100	97	98	98

4.5. *Rast*

(63) Industrija Zajednice izgubila je tržišni udio na blago rastućem tržištu u razmatranom razdoblju.

4.6. *Zaposlenost, produktivnost i plaće*

(64) Razina zaposlenosti industrije Zajednice smanjila se za 13 % između 2003. i RRIP-a. Iako se prosječna plaća po zaposleniku povećala za 5 %, provedena je racionalizacija i produktivnost po zaposleniku porasla je za 9 %. Stoga se razina troškova rada po proizvedenoj toni smanjila za 4 %.

Tablica 10.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Zaposlenost	2 263	2 112	2 027	1 978
Indeks (2003 = 100)	100	93	90	87
Produktivnost u tonama po zaposleniku	78	83	82	85
Indeks (2003 = 100)	100	106	104	109
Plaće u 000 EUR	138 876	132 916	129 098	127 375
Indeks (2003 = 100)	100	96	93	92
Prosječna plaća po zaposleniku	61 362	62 922	63 669	64 407
Indeks (2003 = 100)	100	103	104	105
Plaće po proizvedenoj toni	786	758	781	754
Indeks (2003 = 100)	100	96	99	96

4.7. *Profitabilnost i povrat ulaganja*

(65) Profitabilnost od prodaje predstavlja dobit ostvarenu prodajom dotičnog proizvoda u Zajednici. Povrat ulaganja izračunava se na temelju povrata ukupnih sredstava.

(66) Profitabilnost i povrat ulaganja od prodaje dotičnog proizvoda nepovezanim kupcima u Zajednici ostali su negativni tijekom cijelog razmatranog razdoblja usprkos malim poboljšanjima u 2004. i 2005. Tijekom RRIP-a profitabilnost i povrat ulaganja bili su posebno niski (profitabilnost – 11 % i povrat ulaganja – 3,1 %) te su ponovno pali nakon 2005.

Tablica 11.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Profitabilnost	– 11,2 %	– 8,6 %	– 7,6 %	– 11,3 %
Indeks (2003 = 100)	– 100	– 77	– 68	– 101
Povrat ulaganja	– 2,6 %	– 2,1 %	– 1,9 %	– 3,1 %
Indeks (2003 = 100)	– 100	– 81	– 75	– 118

4.8. *Novčani tok*

(67) Kretanje novčanog toka posebno se pogoršalo tijekom RRIP-a.

Tablica 12.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Novčani tijek u 000 EUR	35 305	34 690	21 980	15 128
Indeks (2003 = 100)	100	98	62	43

4.9. *Ulaganja i sposobnost prikupljanja kapitala*

Tablica 13.

	2003.	2004.	2005.	RRIP (1.7.2005.-30.6.2006.)
Ulaganja u 000 EUR	21 745	18 131	16 772	17 724
Indeks (2003 = 100)	100	83	77	82

(68) Između 2003. i RRIP-a ulaganja u proizvodnju folije od PET-a smanjila su se za 18 %. Tijekom RRIP-a vrijednost investicija povećala se za 6 % u usporedbi sa stanjem u 2005., ali je u usporedbi s 2003. ostala na nižoj razini. Tijekom ispitnog postupka utvrđeno je da su ulaganja pretežno ostvarena kako bi se poboljšala kvaliteta proizvoda i zadržao kapacitet proizvodnje.

(69) Niska razina ulaganja objašnjava se u najvećoj mjeri činjenicom da matična trgovačka društva industrije Zajednice nisu bila zainteresirana za ulaganje ili pružanje jamstava za ulaganja u neprofitabilne aktivnosti poput proizvodnje folije od PET-a u Europi.

4.10. *Visina dampinške marže i oporavak od utjecaja prošlog dampinga*

(70) Analiza u pogledu visine dampinga uzima u obzir činjenicu da su na snazi mjere u svrhu uklanjanja štetnog dampinga. Kako je navedeno gore u tekstu, raspoloživi podaci pokazuju da jedan od odabranih izvoznih proizvođača nastavlja prodaju u Zajednici po dampinškim cijenama. Iako je utvrđena značajna dampinška marža, njezin učinak na stanje industrije Zajednice tijekom RRIP-a nije bio značajan budući da tržišni udio dampinškog uvoza iz Indije i uvoza za koji je utvrđeno izbjegavanje mjera čine 1 % ukupne potrošnje u Zajednici. Društvo Jindal svakako je doprinijelo pogoršanju stanja industrije Zajednice. Međutim, također treba uzeti u obzir da se, čak i da analiza ne obuhvati uvoz društva Jindal, industrija Zajednice ne bi mogla oporaviti od prošlog dampinga nakon uvođenja antidampinških mjera u 2001. zbog izbjegavanja mjera (protiv čega su mjere uvedene tek krajem 2004.) i neprikladnosti preuzimanja obveze u vezi mjere koje je stavljeno izvan snage tek prošle godine. Ne smije se zaboraviti da je, prije uvođenja pristojba protiv izbjegavanja mjera i stavljanja preuzimanja obveze u vezi cijene izvan snage, razina uvoza indijskih trgovačkih društava za koju je utvrđen damping bila više od tri puta viša nego tijekom RRIP-a. koji je utvrđeno da nije vršio damping tijekom RRIP-a, koji je činio oko 90 % ukupnog uvoza folije od PET-a iz Indije.

(74) Uzimajući u obzir gore navedeno, stanje industrije Zajednice još uvijek je neizvjesno i svako povećanje dampinškog uvoza vjerojatno bi ga pogoršalo.

D.4. VJEROJATNOST NASTAVLJANJA I PONOVNOG POJAVLJIVANJA ŠTETE

(75) Kako je ranije navedeno, stanje industrije Zajednice još je uvijek neizvjesno. U slučaju ukidanja antidampinških mjera doći će do značajnog porasta dampinškog uvoza. Kako je ranije navedeno u uvodnoj izjavi 46., indijski izvoznici koji podliježu antidampinškoj pristojbi imaju potencijala povećati svoj obujam izvoza u značajnoj mjeri te su, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 48., neka od najvećih svjetskih izvoznih tržišta folije od PET-a zaštićena visokim carinama, posebno tržište folije od PET-a u SAD-u.

5. **Zaključak o stanju na tržištu Zajednice**

(71) Obujam folije od PET-a koja se troši na tržištu Zajednice povećao se za 1 %, dok se obujam prodaje industrije Zajednice smanjio za 2 %.

(76) U izostanku antidampinških pristojbi, indijski dampinški uvoz mogao bi izvršiti značajan cjenovni pritisak na tržište Zajednice. Stoga postoji jasna naznaka vjerojatnosti nastavka ili ponovnog pojavljivanja štete.

(77) Uzimajući u obzir gore navedeno, izloženost industrije Zajednice povećanom obujmu uvoza iz Indije po dampinškim cijenama dovest će do daljnjeg pogoršanja njezinog financijskog stanja. Na tom temelju, zaključuje se stoga da bi stavljanje izvan snage mjera protiv Indije, u svoj vjerojatnosti rezultiralo ponovnim pojavljivanjem štete industriji Zajednice.

(72) Gospodarsko se stanje industrije Zajednice pogoršalo u pogledu većine čimbenika štete: proizvodnje, kapaciteta proizvodnje i iskorištenosti kapaciteta (– 4 %), obujma prodaje (– 2 %) te vrijednosti (– 5 %), tržišnog udjela (– 2 postotna boda) novčanog toka i profitabilnosti, aktivnosti ulaganja i povrata investicija.

D.5. INTERES ZAJEDNICE

(78) U skladu s člankom 21. Osnovne uredbe, razmatralo se bi li zadržavanje postojećih antidampinških mjera bilo protivno interesu Zajednice u cijelosti.

(73) Napori restrukturiranja koje je industrija Zajednice poduzela na području zapošljavanja, smanjivanja troškova i povećanja produktivnosti po zaposleniku nisu mogli uravnotežiti učinak povećanja cijena sirovine tijekom razmatranog razdoblja. Trošak proizvodnje bio je viši od prodajne cijene. To se odvijalo usporedno s niskom razinom cijene dampinškog uvoza iz Indije i ostalih zemalja za koji je utvrđeno da izbjegava mjere. Međutim, napominje se da je cjenovni pritisak na industriju Zajednice djelomično uzrokovan uvozom društva Jindal, za

(79) Sukladno članku 21. Osnovne uredbe, ispitivalo se je li se utvrđivanje interesa Zajednice temeljilo na uzimanju u obzir svih različitih uključenih interesa, odnosno interesa industrije Zajednice, uvoznikâ i korisnikâ dotičnog proizvoda.

(80) Treba podsjetiti da se u početnom ispitnom postupku smatralo da donošenje mjera nije protivno interesu Zajednice. Nadalje, činjenica da je ovaj ispitni postupak revizija, dakle analizira stanje u kojem su kompenzacijske mjere već bile na snazi, omogućava procjenu svakog nepotrebnog negativnog učinka važećih kompenzacijskih mjera na dotične stranke.

(81) Na tom se temelju ispitivalo postoje li, bez obzira na zaključke o vjerojatnosti nastavljanja ili ponovnog pojavljivanja štetnog dampinga, uvjerljivi razlozi koji bi doveli do zaključka da zadržavanje mjera u ovom konkretnom slučaju nije u interesu Zajednice.

(82) Kako bi se procijenio vjerojatni utjecaj uvođenja ili neuvođenja mjera, zatraženi su podaci od svih zainteresiranih stranaka za koje se znalo da bi se mjere na njih odnosile ili koje su se javile. Na tom je temelju Komisija poslala upitnike industriji Zajednice, devet nepovezanih uvoznika i 23 korisnika. Nadalje, Komisija je također kontaktirala sve ostale poznate proizvođače iz Zajednice koji nisu dostavili podatke potrebne za sudjelovanje u ispitnom postupku kako bi dobila osnovne podatke o njihovoj proizvodnji i prodaji.

1. **Učinak na industriju Zajednice**

(83) Podsjeća se da je industrija Zajednice još uvijek u ranjivom stanju kako je navedeno u uvodnim izjavama od 58. do 74.

(84) Očekuje se da će nastavak mjera ublažiti poremećaje na tržištu i suzbijanje cijena. Mjere bi omogućile industriji Zajednice da barem zadrži prodaju i korist od ekonomije razmjera.

(85) U suprotnom, u slučaju ukidanja antidampinških mjera, vjerojatno je da će se negativno kretanje financijskog stanja industrije Zajednice nastaviti, ako ne i pogoršati. Industrija Zajednice posebno je obilježena gubitkom prihoda zbog niskih cijena i smanjenja tržišnog udjela.

(86) Sukladno tome, nastavak antidampinških mjera bio bi u interesu industrije Zajednice.

2. **Učinak na uvoznike i korisnike**

(87) Samo su četiri korisnika i jedan uvoznik/korisnik surađivali u ispitnom postupku i dostavili potpune odgovore. Oni čine 16,3 % ukupne potrošnje u Zajednici folije od PET-a te su naveli da produljenje antidampinških pristojbi ne bi imalo značajnog utjecaja na njihova trgovačka društva.

3. **Zaključak o interesu Zajednice**

(88) Uzimajući u obzir sve gore navedene čimbenike, zaključuje se da uvođenje mjera ne bi imalo značajan negativni učinak, ako ikakav, na stanje korisnika i uvoznika dotičnog proizvoda.

(89) Na tom temelju zaključuje se da ne postoje utemeljeni razlozi da se antidampinške pristojbe ne bi nastavile zbog interesa Zajednice.

E. **ANTIDAMPINŠKE MJERE**

(90) Sve su stranke bile obaviještene o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se namjeravalo preporučiti primjenjivanje postojećih mjera. Nakon te obavijesti također im je dan vremenski rok za ulaganje prigovora.

(91) Na temelju gornjih činjenica i razmatranja zaključuje se da, u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe, treba ukinuti parcijalnu privremenu reviziju ograničenu na društvo Jindal te primijeniti antidampinšku pristojbu od 0 % uvedenu početnim ispitnim postupkom na uvoz folije od PET-a koju društvo Jindal proizvodi i izvozi u Europsku zajednicu.

(92) U pogledu revizije nakon isteka mjere, kako je predviđeno člankom 11. stavkom 2. Osnovne uredbe te na temelju gornjih nalaza, treba primijeniti antidampinške mjere na uvoz folije od PET-a iz Indije,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prekida se parcijalna privremena revizija antidampinških pristojba koje se primjenjuju na uvoz folije od polietilen tereftalata (PET) podrijetlom iz, između ostalog, Indije, koja se uobičajeno deklarira prema oznakama KN ex 3920 62 19 i ex 3920 62 90, u mjeri u kojoj se navedene mjere odnose na indijskog proizvođača izvoznika Jindal Poly Films Limited.

Članak 2.

1. Uvodi se konačna antidampinška pristojba na uvoz folije od polietilen tereftalata (PET) obuhvaćene oznakama KN ex 3920 62 19 (oznake TARIC 3920 62 19 03, 3920 62 19 06, 3920 62 19 09, 3920 62 19 13, 3920 62 19 16, 3920 62 19 19, 3920 62 19 23, 3920 62 19 26, 3920 62 19 29, 3920 62 19 33, 3920 62 19 36, 3920 62 19 39, 3920 62 19 43, 3920 62 19 46, 3920 62 19 49, 3920 62 19 53, 3920 62 19 56, 3920 62 19 59, 3920 62 19 63, 3920 62 19 69, 3920 62 19 76, 3920 62 19 78 i 3920 62 19 94) te ex 3920 62 90 (oznake TARIC 3920 62 90 33 i 3920 62 90 94), podrijetlom iz Indije.

2. Stopa konačne antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na neto cijenu franko granica Zajednice, prije plaćanja carina, za proizvode koje proizvode dolje navedena trgovačka društva, jest sljedeća:

Trgovačko društvo	Konačna pristojba (%)	Dodatna oznaka TARIC
Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110003, Indija	17,3	A026
Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U. P.), Indija	0,0	A027
Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, Indija	6,8	A028
Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indija	0,0	A030
MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, Indija	18,0	A031
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indija	0,0	A032
SRF Limited Express Building 9-10 Bahadur Shah Zaraf Marg New Delhi 110 002 Indija	3,5	A753
Sva ostala trgovačka društva	17,3	A999

3. Kada bilo koja stranka dostavi Komisiji dostatne dokaze:

— da nije izvozila robu opisanu u stavku 1. tijekom razdobljâ od 1. travnja 1999. do 31. ožujka 2000. i od 1. srpnja 2005. i 30. lipnja 2006.,

— da nije povezana bilo s kojim izvoznikom ili proizvođačem koji podliježu mjerama uvedenima Uredbom (EZ) br. 366/2006, te

— da je izvezla dotičnu robu nakon razdoblja od 1. srpnja 2005. do 30. lipnja 2006. ili da je sklopila neopozivu ugovornu obvezu za izvoz značajne količine u Zajednicu,

tada Vijeće, običnom većinom na prijedlog Komisije nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom, može izmijeniti stavak 2. dodavanjem navedene stranke na popis trgovačkih društava koja podliježu antidampinškim mjerama kako je navedeno u tablici u stavku 2., pri čemu je konačna pristojba ponderirana prosječna carinska stopa od 3,5 %.

4. Konačna preostala antidampinška pristojba koja se primjenjuje na uvoz iz Indije, kako je određeno stavkom 2., proširuje se na uvoz iste folije od polietilen tereftalata koja se otprema iz Brazila i Izraela (bez obzira je li prijavljena da je podrijetlom iz Brazila ili Izraela ili ne) (oznake TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 77, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) uz izuzetak onih koje proizvode sljedeća trgovačka društva:

Terphane Ltda BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil (dodatna oznaka TARIC A569);

Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Izrael (dodatna oznaka TARIC A570);

Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd., Kibbutz Hanita, 22885, Izrael (dodatna oznaka TARIC A691).

5. Osim ako je drukčije određeno, primjenjuju se važeće odredbe o carinskim pristojbama.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 30. listopada 2007.

Za Vijeće
Predsjednik
F. NUNES CORREIA